

মেচাৰ্ছ বিহাৰ ৰাজ্যিক খাদ্য আৰু যোগান নিগম লিমিটেড

বনাম

মেচাৰ্ছ গডৰেজ চোপ প্ৰাইভেট লিমিটেড আৰু অন্যান্য

ডিচেম্বৰ ২, ১৯৯৬

[ন্যায়াধীশ কে. ৰামস্বামী আৰু জি. টি. নানৱতী]

দেৱানী কাৰ্যবিধি আইন, ১৯০৮:

ধাৰা ২৫ – গোচৰ – হস্তান্তৰ – পাটনাৰ অধীনস্থ ন্যায়াধীশৰ সমুখত বিচাৰাধীন হৈ থকা গোচৰ – উচ্চতম ন্যায়ালয়ৰ নিৰ্দেশনা অনুসৰি গোচৰটো হস্তান্তৰ কৰাৰ আৰু আন এটা গোচৰৰ সৈতে বিচাৰ কৰাৰ বাবে নিৰ্দেশ দিয়া হৈছিল, যিটো বম্বে উচ্চ ন্যায়ালয়ৰ মূল ক্ষেত্ৰাধিকাৰত বিচাৰাধীন হৈ আছিল – উচ্চ ন্যায়ালয়ৰ সমুখত বিচাৰাধীন গোচৰৰ ডিক্ৰী দিয়া হৈছিল যাৰ বিৰুদ্ধে আপীল বিচাৰাধীন হৈ আছিল – ইয়াৰ পিছত আবেদনকাৰীয়ে গোচৰটো পাটনাৰ অধীনস্থ ন্যায়াধীশলৈ হস্তান্তৰৰ বাবে আবেদন দাখিল কৰে, যিটো ইতিমধ্যে হস্তান্তৰিত আছিল – এই ভিত্তিত যে এই উচ্চতম ন্যায়ালয়ে যৌথ বিচাৰত গৃহীত কৰা আদেশে প্ৰাসংগিকতা হেৰুৱাইছে – দুয়োটা গোচৰত একেটা পক্ষৰ মাজত হোৱা বিবাদৰ প্ৰকৃতি আৰু তথ্যৰ প্ৰতি লক্ষ্য ৰাখি গোচৰটো পাটনাৰ অধীনস্থ ন্যায়াধীশলৈ হস্তান্তৰ কৰাৰ পৰিৱৰ্তে, বোম্বে উচ্চ ন্যায়ালয়ৰ মূল পক্ষৰ বিদ্বান ন্যায়াধীশে এই আদেশ লাভ কৰাৰ তাৰিখৰ পৰা ছয় সপ্তাহৰ ভিতৰত গোচৰৰ প্ৰয়োজনীয় বিষয়সমূহ প্ৰস্তুত কৰিব – বিষয়সমূহ প্ৰস্তুত কৰাৰ তাৰিখৰ পৰা চাৰি সপ্তাহৰ ভিতৰত তেখেতে দৈনন্দিন হিচাপত গোচৰটো বিচাৰ কৰিব।

দেৱানী মূল ক্ষেত্ৰাধিকাৰ: ১৯৯৫ চনৰ হস্তান্তৰ আবেদন (চি.) ৪৫৮।

(দেৱানী কাৰ্যবিধি আইনৰ ধাৰা ২৫-ৰ অধীনত)

আবেদনকাৰীৰ হৈ পি. পি. ৰাও, টি. দয়াল আৰু আৰ. মুখাৰ্জী।

প্ৰতিবাদীসকলৰ হৈ সোলি জে. সোৰাবজী, ডি. এ. ডাৱে, ৰবিন্দৰ নাৰায়ণ, শ্ৰীমতী নিশা বাগাচী, ৰঞ্জন নাৰায়ণ, এম. বাসুদেৱ, বি. বি. সিং, প্ৰতাপ বেণুগোপাল আৰু কে. জে. জন।

আদালতে নিম্নোক্ত আদেশ জাৰি কৰিছিল:

দুয়োপক্ষৰ বিদ্বান পৰামৰ্শদাতাৰ পৰামৰ্শ শুনি আমি ভাবো যে গোচৰটো হস্তান্তৰ কৰাৰ পৰিৱৰ্তে নিম্নলিখিত ধৰণে ন্যায় পূৰ্ণ কৰিব পাৰি।

পাটনাৰ অধীনস্থ ন্যায়াধীশৰ ফাইলত বিচাৰাধীন হৈ থকা ৩৩৬/৭৯ নং দেৱানী গোচৰটো এই আদালতৰ ১৫ ফেব্ৰুৱাৰী, ১৯৮৮ তাৰিখৰ আদেশ অনুসৰি বম্বে উচ্চ ন্যায়ালয়ৰ মূল ক্ষেত্ৰাধিকাৰত বিচাৰাধীন হৈ থকা ১০২৮/৭৮ নং গোচৰৰ সৈতে বিচাৰ কৰিবলৈ হস্তান্তৰ কৰা হৈছিল। এতিয়া এইটো বিবাদিত নহয় যে যদিও হস্তান্তৰিত গোচৰৰ সৈতে ১০২৮/৭৮ নং গোচৰটোও সংলগ্ন কৰা হৈছিল, যিটো গোচৰ নং ৩৯৮/৮৯ হিচাপে নম্বৰ দিয়া হৈছিল, আৰু সেইবোৰ কিছু সময়ৰ বাবে স্থগিত ৰখা হৈছিল, তথাপিও ১০২৮/৭৮ নং গোচৰত প্ৰমাণ দাখিল কৰা হৈছিল আৰু বিদ্বান একক ন্যায়াধীশৰ দ্বাৰা ইয়াৰ ডিক্ৰী দিয়া হৈছিল। আপীল দাখিল কৰা হৈছিল আৰু আমাক জনোৱা হৈছিল যে আপীলৰ নিষ্পত্তি বাকী আছে।

দেখা গৈছে যে যুকো বেংকেও আবেদন দাখিল কৰিছে আৰু সেইটোও বিচাৰাধীন হৈ আছে। ১০২৮/৭৮ নং গোচৰৰ নিষ্পত্তিৰ পিছত এতিয়া আপীলকাৰীসকলে ২৯৮/৮৯ নং গোচৰটো পাটনাৰ অধীনস্থ ন্যায়াধীশৰ ফাইললৈ বিচাৰৰ বাবে হস্তান্তৰ কৰাৰ বাবে এই ভিত্তিত এই আবেদন দাখিল কৰিছে যে এই আদালতে যৌথ বিচাৰত গৃহীত কৰা আদেশে প্ৰাসংগিকতা হেৰুৱাইছে আৰু ৩৯৮/৮৯ নং গোচৰৰ বিষয়সমূহ গোচৰ নং ১০২৮/৭৮ত সামৰি লোৱা হোৱা নাই। দুয়োটা গোচৰত একেটা পক্ষৰ মাজত হোৱা বিবাদৰ প্ৰকৃতি আৰু তথ্যৰ প্ৰতি লক্ষ্য ৰাখি গোচৰ নং ৩৯৮/৮৯-ক পাটনাৰ অধীনস্থ ন্যায়াধীশৰ আদালতলৈ পুনৰ হস্তান্তৰ কৰাৰ পৰিৱৰ্তে মূল পক্ষৰ বিদ্বান ন্যায়াধীশক এই আদেশ লাভ কৰাৰ তাৰিখৰ পৰা ছয়

সপ্তাহৰ ভিতৰত গোচৰ নং ৩৯৮/৮৯-ত প্ৰয়োজনীয় বিষয়সমূহ প্ৰস্তুত কৰিবলৈ অনুৰোধ জনোৱা হৈছে। যদি ইতিমধ্যে প্ৰাসংগিক নথি-পত্ৰ দাখিল কৰা হৈছে বা কোনো অতিৰিক্ত নথি-পত্ৰৰ প্ৰয়োজন হৈছে, তেন্তে তাৰ পিছত দুই সপ্তাহৰ ভিতৰত দাখিল কৰিব পাৰিব। বিদ্বান ন্যায়াধীশক নথি-পত্ৰ বা তথ্য প্ৰস্তুত কৰাৰ তাৰিখৰ পৰা চাৰি সপ্তাহৰ ভিতৰত গোচৰটো সূচীভুক্ত কৰি আৰু দৈনন্দিন ভিত্তিত গোচৰটোৰ শুনানি গ্ৰহণ কৰিবলৈ অনুৰোধ জনোৱা হৈছে। বিদ্বান বিচাৰ ন্যায়াধীশক অনুৰোধ জনোৱা হৈছে যে পূৰ্বতে উল্লেখ কৰা অনুসৰি দৈনন্দিন ভিত্তিত পক্ষসমূহে দাখিল কৰিবলগীয়া সকলো প্ৰমাণ লিপিবদ্ধ কৰাৰ পিছত খণ্ড বিচাৰপীঠলৈ সকলো প্ৰমাণ আৰু গোচৰৰ নথি-পত্ৰ বিবেচনাৰ বাবে লগতে আপীল নং ২০ আৰু ১২০/৯৫ নিষ্পত্তিৰ বাবে প্ৰেৰণ কৰক যাতে সিদ্ধান্তৰ সংঘাতৰ সৃষ্টি নহয়। বিষয়টো ক্ষিপ্ৰতাৰে নিষ্পত্তি কৰিব পৰা যায়। গোচৰৰ নথি লাভ কৰাৰ পিছত খণ্ড বিচাৰপীঠৰ সন্মুখত গোচৰৰ প্ৰমাণ দাখিল কৰিবলৈ স্বাধীনতা দিয়া হৈছে যাতে বিষয়টো সোনকালে নিষ্পত্তি কৰিব পৰা যায়।

সেই অনুসৰি হস্তান্তৰ আবেদন নিষ্পত্তি কৰা হয়।

টি.এন.এ.

আবেদনৰ নিষ্পত্তি কৰা হৈছে।

অনুবাদক: হৰ্ষদীপ কলিতা, কনিষ্ঠ অনুবাদক, অনুবাদ শাখা, গৌহাটী উচ্চ ন্যায়ালয়

DISCLAIMER

"The translated judgment in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgment

shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation".

“স্থানীয় ভাষালৈ অনূদিত এই ৰায় গোচৰত জড়িত পক্ষই বুজি পোৱাৰ উদ্দেশ্যে সীমিত ব্যৱহাৰৰ বাবেহে। ইয়াৰ বাদে অন্য ক্ষেত্ৰত অনূদিত ৰূপ ব্যৱহৃত নহ'ব। সকলো ব্যৱহাৰিক আৰু বিভাগীয় কামৰ লগতে ৰায়ৰ কাৰ্য্যকৰীকৰণ আৰু ৰূপায়ণৰ ক্ষেত্ৰতো এই ৰায়ৰ ইংৰাজী সংস্কৰণটোৱেই সঠিক বিবেচিত হব।”
